

## 國立台灣科技大學 114學年 第2學期 課程大綱

## Spring 2026 NTUST Course Outline

授課教師：李宜勳

Instructor: Yi-Chin Lee

課程名稱：翻譯與習作

Course Title : Translation Practice

2026/6/22

課程代號： FL3323301 Course Code 學分數： 2 Credits	必選修：必修/半學年 Required/Elective: Required/Half Yr. 先修課程： Prerequisites
節次教室： F6(T4-301) F7(T4-301) Time/Location	
專業核心能力： Core Professional Competencies	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■A1. 具備妥善運用一般英語文的能力 (EGP)</li> <li>■A3. 具備中英翻譯能力(Interpretation/Translation)</li> <li>■A5. 具備專案分析、規劃與執行的能力</li> <li>■A6. 具備溝通、協調、合作的能力</li> </ul>	
課程網址： Course Website	
課程宗旨： 本課程旨在協助學生熟悉翻譯基本原則，藉由實務練習增進翻譯技巧。 Course Objectives	
課程大綱： 引導學生了解中英文語言的特性，認識翻譯基本概念與學習資源，透過文學、商業、科技等不同領域的翻譯練習學習相關技巧。課堂上除了教師講授外，會請同學分組練習、評論譯作，學會辨識及修正翻譯錯誤，以培養譯者應有之思維與能力。 Outline of Lectures	
授課方式： 講授 Lecture：% Method of Instruction 分組討論 Group discussion：% 案例研討 Case study：% 操做練習 Practical exercises：% 講授 Lecture：%	
教科書： Textbooks	
參考書目： References	
修課須知： Notice	
評量方式： Grading	
備註說明： Notes	